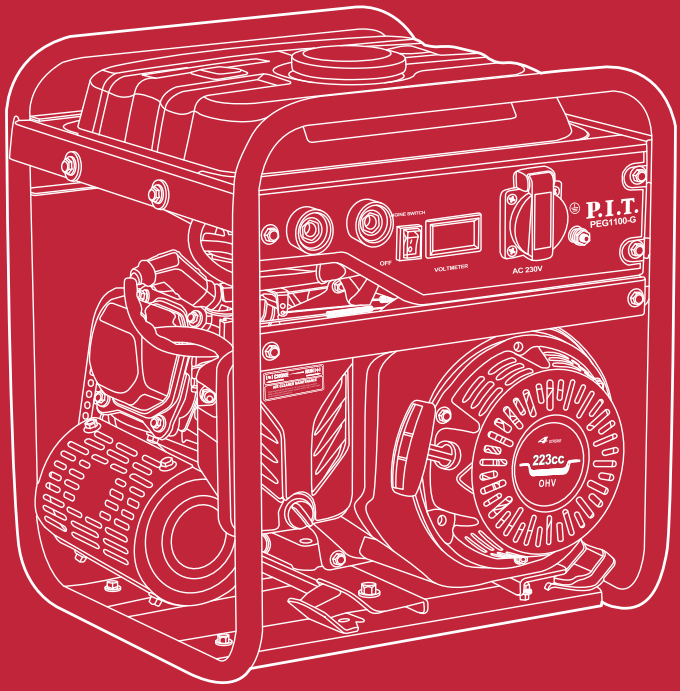
OPERATION MANUAL
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ПАСПОРТ

# P.I.T.

## PGE1100-G

PROFESSIONAL

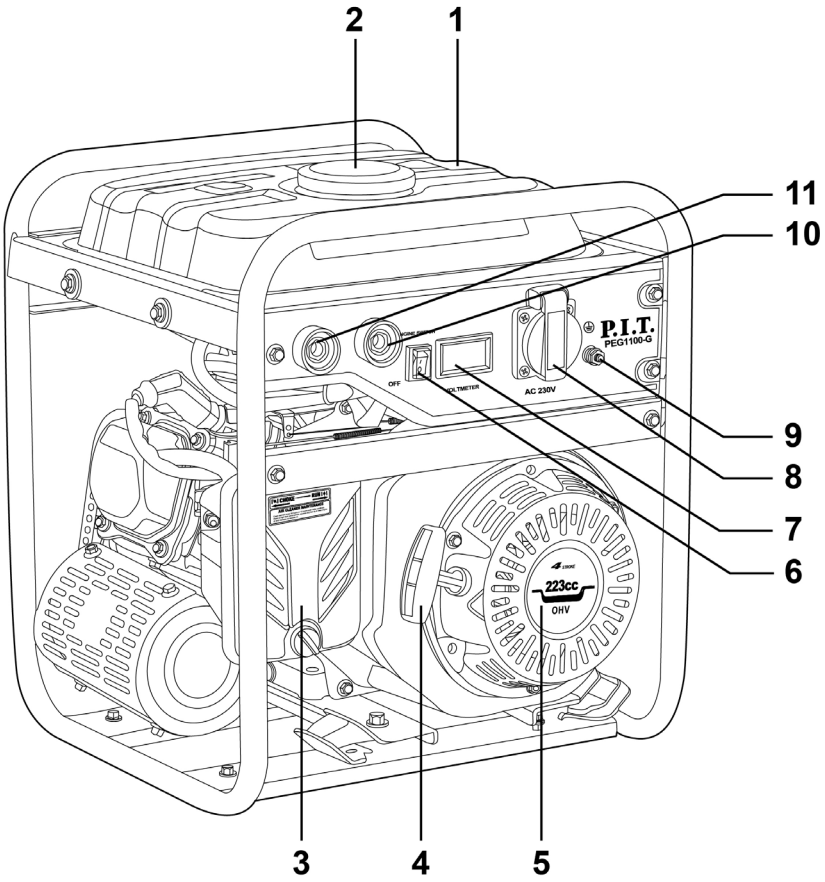



# GASOLINE GENERATOR WELDER

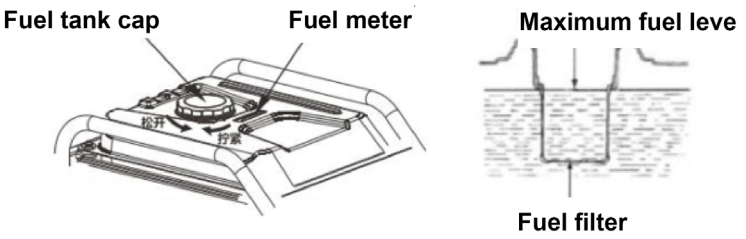
# БЕНЗИНОВЫЙ СВАРОЧНЫЙ ГЕНЕРАТОР

**1100W** **Powerful Efficient**

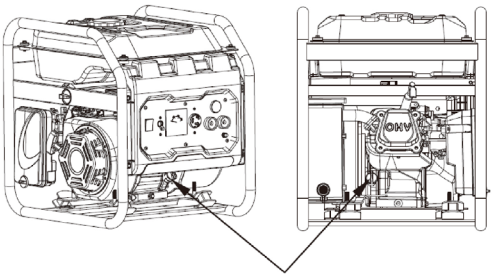
**Please read the instruction manual carefully before use!**
**Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием!**


2
1
11
10
9
8
7
6
3
4
5
P.I.T.
PEG1100-G
OFF
VOLTMETER
AC 230V
223cc
OHV

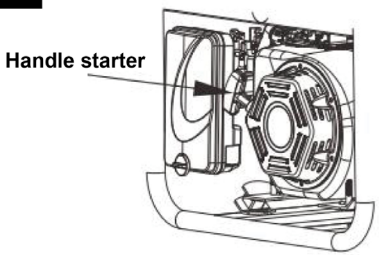
**1**


Fuel tank cap
Fuel meter
Maximum fuel leve
Fuel filter

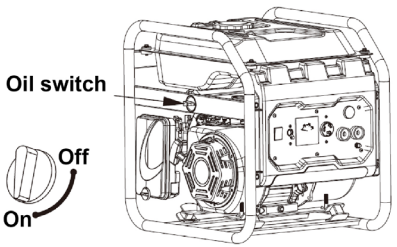
**2**


Oil guage

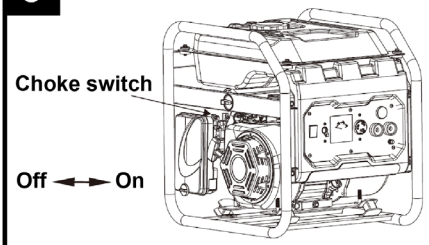
**3**


Handle starter

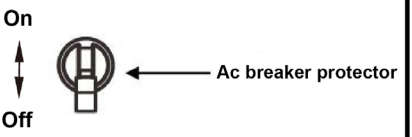
**4**


Oil switch
Off
On

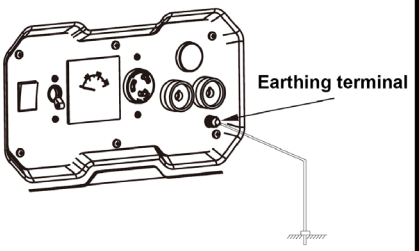
**5**


Choke switch
Off
On

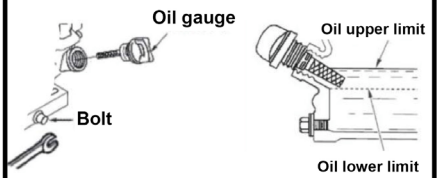
**6**


On
Off
Ac breaker protector

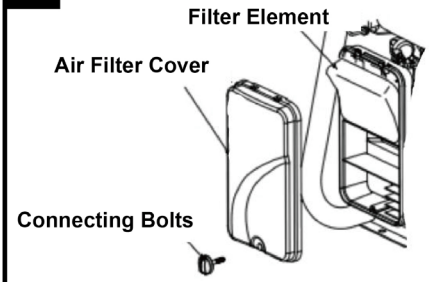
**7**


Earthing terminal

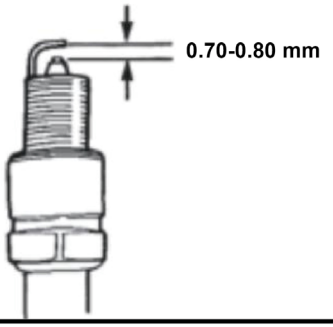
**8**


Oil gauge
Bolt
Oil upper limit
Oil lower limit

**9**


Filter Element
Air Filter Cover
Connecting Bolts

**10**


0.70-0.80 mm

# English

## Safety notes

**General power tool safety warnings**



**WARNING Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

## Work area safety

- **Do not use this generator indoors. The exhaust from this generator produces "deadly" carbon monoxide.** Exposure to carbon monoxide can cause carbon monoxide poisoning, headaches, nausea, severe illness, or death.
- **This generator produces electricity. Therefore, safety precautions must be followed.** Improper use of this generator can result in electric shock, injury or death. Do not operate, service or repair this generator unless you are fully qualified to do so.
- **This generator is designed for dry, outdoor use only.** Do not use the generator indoors, in rain, snow, or in high humidity. Failure to follow these instructions may result in damage to the unit, personal injury, or even death from electric shock.

## Electrical safety

- **If the generator is connected to a building, home, business, or other electrical circuit that is normally fed by the utility grid, it is imperative that proper isolation be provided between the generator output and the utility grid.** This is usually accomplished with a properly installed transfer switch. Failure to properly isolate the utility grid from the generator's electrical systems can result in damage to the generator and injury or death to utility workers due to back current.
- **To prevent backflow into utility systems, it is necessary to isolate the residential electrical system.** Before connecting the generator to the utility system, turn off the main switch. For permanent connections, install a two-position switch. To avoid electric shock or property damage, only a qualified electrician should connect the generator to the residential system.
- **Do not modify or use the generator set for purposes other than those intended.** Using the generator for purposes other than those intended may result in damage to the unit, personal injury, or even death from electrical shock.
- **Never touch the socket or exposed wire, this may result in electric shock, fire or explosion.**
- **Ensure that there is at least 6 feet (1.8 meters) of clearance on each side of the generator when it is running.** Failure to do so may result in damage to the generator and a fire hazard.
- **Gasoline is highly flammable and its vapors are explosive.** Improper handling of gasoline can cause an explosion or fire. Do not allow smoking within 50 feet (15 meters) of the generator.
- **Never refuel a hot generator or add fuel while the unit is running.** Spilling gasoline on the engine or generator can cause an explosion or fire. Always allow the generator to cool before refueling.
- **Do not store the generator where gasoline vapors may come into contact with sparks, pilot lights, or open flames.** Improper storage of the unit may cause an explosion or fire.
- **Check the spark arrester periodically.** Spark arresters are required in some areas and minimize the risk of fire from sparks emitted from the exhaust pipe.
- **Do not operate this generator if the ambient temperature exceeds 104ºF/40ºC.**
- **Do not exceed the generator's rated power. To determine the total electrical load, add the total electrical loads at each outlet. The total load should not exceed the generator's rated power.** If the device being driven does not list the wattage, but only the amperage, the wattage can be determined by multiplying the amperage by the voltage (watts = amps x volts).

## Personal safety

- **Keep hands, body parts, hair and clothing away from hot parts of the generator set during and after operation.** The exhaust system and generator can remain very hot even after shutdown.
- **Do not change the set engine speed. The generator operates at a rated speed of 3600 rpm.** Increasing the speed above this point may increase the risk of injury due to excessive rotational loads on the

moving parts. Operating the generator at speeds below 3600 rpm may cause damage to the generator itself or connected equipment due to insufficient output voltage.

## Use and maintenance of cordless tools

- **Batteries produce and release explosive hydrogen gas when charging.** The slightest spark, flame, or burning ash can ignite these gases, causing a major explosion that could result in serious injury.
- **When handling or servicing the battery, wear safety glasses, a rubber apron, and rubber gloves.** Battery fluid is extremely corrosive sulfuric acid and can cause severe burns.
- **Always disconnect the negative (-) battery cable before performing battery service or any electrical work on the generator or engine.**

## Use and maintenance of gasoline generator

- **Do not connect the control board and variable board connectors at the same time!** This may cause the generator fuel coil to overheat.
- **Make sure the total load matches the generator capacity, make sure the starting current does not exceed the maximum current the generator can handle.**
- **It is not recommended to operate the generator at a load of less than 20% of its rated power for a long time (more than 1 hour).** At low load, incomplete combustion of fuel may occur, which will lead to failure of the spark plug. Maintain the generator load at least 20% of its rated power, even if you do not need it.
- **Charging larger batteries (industrial, etc.) or charging several batteries at the same time will result in excessively high generator output current. This may cause the generator stator windings to overheat.** The presence of DC circuit protection does not guarantee that the generator will fail due to DC circuit overload.
- **When charging the battery, explosive gases (hydrogen) are released. Do not smoke, keep open flames or heat sources away from the battery charging area. Charge in a well-ventilated area. To avoid sparks, connect the charging cables to the battery terminals first and then to the DC connector on the generator control panel.** When disconnecting cables, always disconnect them from the generator connector first.
- **When connecting the charging cable to the battery terminal, connect the positive wire (red) to the battery port first, then the negative wire (black).** Be careful to observe the polarity: positive wire (+) to positive, negative (-) to negative.
- **Use a minimum 10 amp power cable. If there is no power, turn off the generator and check the fuse.**
- **In winter operating conditions, it is recommended to fill the generator tank more often to keep it as full as possible.** This will help prevent excess moisture in the fuel from condensing on the walls of a half-empty tank and water from getting into the fuel.
- **At low ambient temperatures, special casings for engine insulation are permitted.** The generator should not be used at temperatures below 10°C.
- **When starting a cold engine, close the injector flaps completely,** which will provide a richer fuel mixture and make starting easier.

**NOTE!** When operating the generator in the winter, it is recommended to place it in a storage container immediately after stopping the engine. This will help prevent water vapor from forming an ice block inside the generator, which can make subsequent starting difficult. This approach will make it easier to start the generator in cold temperatures.

- **During the generator operation, ice jam formation is impossible, as the air circulating in the device is heated to the operating temperature.** Constant air circulation maintains its temperature above 50°C.
- **If the engine has frozen during storage, starting such an engine is prohibited! Malfunctions (cracked valves) are possible, which are a consequence of non-compliance with the operating temperature regime. Place the generator in a warm room and wait until it warms up.** Then check again whether the carburetor or valve group needs adjustment. Please contact the service center.

**NOTE!** Do not use blowtorches! Leave the generator in a warm, dry place for several hours until it reaches room temperature.

## Important safety rules for working with a battery pack

**Attention!** To ensure reliable operation, generators are equipped with several safety systems that reduce the risk of failure and warn the operator about the need to comply with the operating rules of the generator set.

- **These indicators are designed to identify the main causes of possible generator failure, but they cannot completely eliminate all risks.** Ignoring their warnings and not following the recommendations for troubleshooting can contribute to the occurrence of malfunctions.
- **The green indicator on the control panel indicates that the generator is operating normally.** If the indicator is on, it means that the generator is operating stably and does not require intervention.
- **When the generator is overloaded, the green indicator goes out. Do not allow the generator to operate in this mode!** Turn off the load, disconnect the power cord from the generator outlet and stop the engine. Allow the generator to cool down.
- **Operating the generator under overload may cause overheating and damage to the stator windings.**
- **The AC overload protection system includes automatic fuses in the power circuit.** If the generator is overloaded for a long period, the fuse opens the circuit, shutting down the generator and preventing further use.
- **The automatic engine speed controller puts the engine into idle mode, which causes the AC outlet to stop flowing.** However, under heavy loads, the engine may exceed its maximum speed, which will reduce its efficiency.
- **It is recommended to wait a few minutes before restarting.**
- **The power line overload protection system is equipped with an automatic fuse installed on the DC line and a switch on the control panel.**
- **If the battery capacity exceeds 80 Ah or another overload occurs in the DC circuit, the fuse may trip and the current from the DC outlet will be cut off.**
- The presence of a fuse in the generator power supply does not guarantee that the generator will not fail when overloaded.
- Before connecting equipment to the generator, be sure to calculate its starting power and rated power consumption!
- **The third safety system is the engine oil level monitoring system, which blocks the engine power circuit when the oil level drops.**
- **The generator is equipped with an automatic low oil level protection system.** The engine has a float sensor that is triggered when the oil level drops below the permissible minimum.
- **When the oil light comes on, stop the engine immediately.** This will slow the engine down to the level necessary to prevent overheating.
- **To restart the generator, you must first correct the low oil level problem.** Running the engine with insufficient oil can cause it to overheat. The presence of an oil level sensor does not guarantee that the engine will not fail due to starting without oil.
- Check the oil level regularly to ensure reliable operation of the generator.
- Once the sensor has been triggered, immediate action must be taken to eliminate the malfunction by adding engine oil to the level corresponding to the maximum mark.
- **The buyer may be denied warranty service if the generator failure was due to lack of oil or an attempt to start the engine without oil or with a low oil level.**
- **Signs of non-compliance with operating temperatures and engine lubrication levels are:** damage and wear of piston rings, scratches and wear of the cylinder and pistons, as well as damage to the housing supports and piston pin bearings.

## Gasoline generator safety instructions

**Always adhere to local electrical codes that apply to generators.** Local requirements take precedence over the instructions provided in this manual.



**WARNING:** Check your local electrical code to determine grounding requirements as they may vary depending on the application. The generator is grounded internally through a neutral wire connected to the frame. If the application requires external grounding, the generator must be connected to a reliable grounding circuit. Use continuous copper wire without joints, no less than 6 AWG.

- **When moving or transporting the generator, take the necessary precautions**

**to avoid fuel spills.** Also, always use common sense when lifting the generator. Use sufficient people and use proper lifting techniques.

- ► **Do not cover the generator while it is running or immediately after it has been turned off.** Always allow time to cool before covering.
- ► **Do not use the generator if it is in poor mechanical or electrical condition.**
- ► **Always keep hands, other body parts, hair and clothing away from rotating parts of the generator.**
- ► **Do not run the generator with any devices plugged in and turned on.** Before starting the generator, make sure all connected devices are unplugged or turned off.
- ► **At work and construction sites, generators may be equipped with sockets with residual current devices (RCDs).**
- ► **Use only grounded extension cords that are in good condition and have conductors of sufficient size to safely carry the voltage from the generator.**
- ► **Never touch extension cords or electrical circuits while in water or wet conditions.**

## Product and service description



**Read all safety instructions and warnings.** Failure to follow safety instructions and warnings may result in electric shock, fire, and serious injury.

## Intended use

This generator is designed to power single-phase household electrical appliances.

## Components shown

The numbering of the presented components is done according to the image on the illustration page.

1. Fuel tank
2. Fuel tank cap
3. Air cleaner
4. Recoil starter
5. Electric starter
6. Engine switch
7. Voltmeter
8. AC outlet
9. Power cable connector (anode)
10. Power cable connector (cathode)
11. Ground terminal

## Technical specifications

| Model | PGE1100-G |
|---|---|
| Rated Voltage | 220-240 V / 50 Hz |
| Power | 1100 W |
| Fuel tank capacity | 5 L |
| Oil capacity | 0.6 L |
| Displacement | 223 CC |
| Rated no-load speed | 3600 r/min |
| Voltage (load) | 23-25 V |
| Current | 150 A |
| Duty cycle | 60 % |
| Weight | 25 Kg |

**Contents of delivery**

| | |
|---|---|
| Gasoline generator welder | 1 pc |
| Oil can | 1 pc |
| Screws | 1 pc |
| Plug (AC) | 1 pc |
| Spark plug wrench | 1 pc |
| Operating manual | 1 pc |

## Note

Technical errors and typographical errors may be made in the text and numerical designations of the instructions.

Since the product is constantly being improved, **P.I.T.** reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

## Pre-operation check

**Fuel oil**



**WARNING!** Fuel is flammable and toxic. Read the safety instructions carefully before refueling. Do not fill the tank to the brim to avoid overflow when heated. After refueling, make sure the fuel tank cap is tightly screwed on (see Fig. 1).

**Caution!** After refueling, use a clean soft cloth to remove any gasoline residue and prevent damage to the metal casing. Use only unleaded gasoline, as leaded gasoline can seriously damage the internal parts of the engine.

- ► **It is recommended to use unleaded gasoline with an octane rating of 92 or higher.**
- ► If the fuel filter is not marked, the fuel level in the tank should be 25.4 mm from the top edge.
- ► If the fuel filter has a marking, take into account the fuel volume in accordance with the nominal value.

**Engine oil**

**Caution!** This welding generator is not filled with oil when it leaves the factory. Do not op-

erate the generator until there is sufficient oil (see Fig. 2).

**Attention!** Do not release the starter handle immediately after starting. Slowly return it to its original position along the guide and only after it has returned completely can you release it (see Fig. 3).

**Fuel supply switch**

► The fuel switch controls the flow of fuel from the tank to the carburetor. After stopping the generator, make sure the switch is in the off position (see Fig. 4).

**Throttle**

The throttle is a control device that provides a richer fuel mixture for starting the engine. When starting the engine, slowly move the throttle handle to the "open" position (see Fig. 5).

**Note:** Close the throttle during cold starts.

**Circuit breaker (optional)**

► When overloaded, the circuit breaker can disconnect the circuit. Avoid overloads and short circuits. If the circuit breaker trips, check the load condition before turning it on.

► **When the welding machine load exceeds the allowable level or current leakage occurs, the circuit breaker will cut off the circuit to protect the welding generator and electrical devices.** Before using again, check whether there is any abnormality in the load and circuit. After checking, press the protection button to reconnect the circuit (see Fig. 6).

**Grounding**

The grounding is designed to reliably ground the entire welding generator.

## Using a welding machine

1. Altitude above sea level: no more than 1000 m;
2. Ambient temperature range:

► When welding: from -5°C to +40°C.

► During transportation and storage: from -25°C to +55°C.

3. Relative air humidity: no more than 50% at 40°C and no more than 90% at 20°C.

4. Dust, acids, corrosive gases or substances in the air in the workplace: should not exceed normal levels, with the exception of substances formed during the welding process.

5. Location: The welding machine should be placed in a dry and well-ventilated place, avoiding direct sunlight and rain.

6. Tilt angle: The tilt angle of this welding generator should not exceed 15°. When installing the machine on an inclined surface, care must be taken to prevent it from falling.

**Generator grounding**

To prevent electrical shock or damage to the welder due to improper use of electrical power, it is recommended to ground the generator with a good insulated conductor.

**Note:** If grounding is not done correctly and current leakage occurs, it may cause injury (see Fig. 7).

**Additionally:**

This welding generator is equipped with an additional 230V AC output, which can be used to load carbon brush power tools up to 1kW.

**Note!**

► **Direct connection of household appliances is prohibited.**

► **Do not use additional power while welding.**

## Starting the welding machine

**Manual start**

► Remove all output loads.

► Turn on the fuel switch.

► Set the AC connector to the off position.

► Set the throttle handle to the off position.

**Note:** Do not close the throttle during a hot start.

► Turn on the welding generator switch.

► Pull the starter handle gently until you feel resistance and pull it quickly.

► Once the welding generator starts, slowly move the throttle handle to the open position.

► Before using the load, make sure the circuit breaker is set to the "on" position.

**Starting with an electric starter**

► Make sure nothing is connected to the generator.

► Turn on the fuel switch.

► Set the AC connector to the off position.

► Set the throttle handle to the "Closed" position.

► Insert the key into the ignition switch, turn it clockwise to the "on" position, then to the "start" position and hold it there. After successful starting, release the key; it will automatically return to the "on" position.

**Note:** Do not keep the key in the "start" position for more than 5 seconds. The interval between two starts should be at least 10 seconds to avoid damage to the starter.

► After starting the welder, slowly move the throttle handle to the “Open” position.

► Make sure the circuit breaker is set to the

"On" position before using the load.

**Turning off the welding generator**

► Disconnect the AC connector.
► Turn off the generator.
► Turn off the fuel switch.
► Turn off all electrical devices.

**Note:** If you need to stop the welding machine urgently, set the switch to the “off” position.

## Service

► Regular maintenance and care of the welding machine ensures its safe, economical and trouble-free operation, and also helps to preserve the environment. To keep the engine in good condition, it is necessary to check and service it regularly. Please follow the maintenance schedule.
► Clean the air filter: Every 10 hours of operation. When operating in dusty or severe conditions, replace the air filter every 25 hours if necessary.
► Check the maintenance frequency and time; perform maintenance according to the table.

**WARNING!**

Before performing any maintenance work, always stop the machine. The machine must be installed on a horizontal surface. To prevent accidental starting of the engine, disconnect the spark plugs. Do not perform maintenance in closed or poorly ventilated areas. Ensure good ventilation of the work area. Engine exhaust gases contain toxic substances such as carbon monoxide, which can lead to suffocation, loss of consciousness and even death.

**Changing engine oil (see Fig. 8)**

Starting the engine before changing the oil ensures a quick and clean oil change.

1. Remove the dipstick. Unscrew the oil drain plug and allow the oil to drain completely.
2. Replace the oil drain plug and tighten it tightly.
3. Fill the engine with new oil and check the oil level.
4. Replace the dipstick.

**WARNING:** Prolonged skin exposure to oil may cause skin cancer. It is recommended to thoroughly and immediately wash skin that has come into contact with oil with soap and water.

To protect the environment, dispose of used oil properly. We strongly recommend that you place used oil in a sealed container and take it to your local service station or used oil recycling center. Do not dispose of oil in a trash container, on the ground, or in a ditch.

**Servicing the air filter (see Fig. 9)**

A dirty air filter can affect the air flow to the carburetor. To avoid carburetor failure, service the air filter regularly. If you work in a dusty environment, service more often.

**CAUTION:** Using gasoline or flammable solvents to clean the filter may cause a fire or explosion. Clean the filter with soapy water or nonflammable solvents.

**Note:** Do not run the welder without an air filter, otherwise it may cause rapid wear of the engine.

► Loosen the air filter retaining bolt and remove the filter cover.
► Check the filter element for integrity and cleanliness.
► If the foam filter element is dirty, clean it: wash it in hot water with detergent or use a non-flammable solvent; then rinse with water, squeeze out and apply a few drops of oil, distributing it evenly.
► Install the filter element and close the air filter cover.

**Spark plug (see Fig. 10)**

Replace spark plugs only with original ones.

► Remove the spark plug cover.
► Using a special spark plug wrench, unscrew the spark plug.
► Visually inspect the spark plug insulator for damage. If damaged, replace the spark plug.
► Measure the gap between the spark plug electrodes using a feeler gauge. If necessary, bend the side electrode to set the gap within 0.70-0.80 mm.
► Check that the spark plug gasket is in good condition.
► Install the spark plug in place and tighten it with the key. Close the spark plug with the cap.

**Note:** Use spark plugs with the appropriate heat rating.

## Maintenance and service

**Maintenance and cleaning**

**Cleaning the generator**

► Cleaning the generator should only be done after the engine has been turned off and cooled down.
► Do not use abrasive cleaners containing alcohol or strong solvents.
► The use of special alkaline cleaners intended for generators is permitted.
► For cleaning, use a soft damp cloth.
► Do not allow water to enter the generator.

## Service maintenance

- ► Repairs to the device must be performed only by qualified personnel and only using original spare parts. This guarantees safety.
- ► The list of authorized service centers can be found on the official P.I.T. website: https://pittools.ru/servises/

## Storage and transportation

**CAUTION:** To prevent fire or ignition from contact with parts of the welding generator that may be hot, allow the unit to cool before packing and storing.

- ► If long-term storage is required, ensure the storage area is clean and dry.
- ► **Preparation for storage:**Drain the fuel from the fuel tank. Loosen the carburetor drain plug, drain the fuel from the carburetor, then install and tighten the carburetor drain plug.
- ► **WARNING:** Gasoline is highly flammable and explosive.

**Drain the oil after stopping the machine.**

- ► Unscrew the dipstick, unscrew the oil drain plugs on the crankcase and drain the oil from the crankcase. Then tighten the oil drain plug and fill with new oil to the required level.
- ► Remove the spark plugs and pour a tablespoon of clean oil into the combustion chamber. Pull the starter handle slowly to distribute the oil. Replace the spark plug.
- ► Pull the starter handle gently until resistance is felt so that the intake and exhaust valves are closed.
- ► Place the welding machine in a clean and dry place.

**Storage and transportation**

The generator in the manufacturer's packaging is allowed to be transported by all types of internal transport at an air temperature from -10 to +40°C and a relative humidity of no more than 80% (at a temperature of +25°C).

During transportation, any possible impacts and damage to the product packaging in the vehicle must be excluded.

All components, such as the generator, operating instructions, etc., should be stored in a dry and ventilated room, out of the reach of children and away from direct sunlight. This ensures that you will have access to all parts and all necessary information later.

# CHECK THE PERIODIC TABLE

| Service element / Service period | | With each use | First use: within the first month or after 20 hours of operation | Every 3 months or every 50 hours | Every year |
|---|---|---|---|---|---|
| Oil | Check - top up | √ | | | |
| | Replace | | √ | √ | |
| Air filter | Check | √ | | | |
| | Clear | | √ | | |
| | Replace | | | √ | |
| Sediment indicator (if available) | Clear | | | | √ |
| Spark plug | Clear - adjust | | | | √ |
| Spark suppressor | Clear | | | √ | |
| Idling | Check - adjust | | | | √ |
| Valve clearance | Clear - adjust | | | | √ |
| Fuel tank and fuel filter | Clear | | | | √ |
| Fuel supply pipeline | Check | **Every 2 years**<br>Replace as needed | | | |
| Cylinder head and piston | Remove nagar | **Displacement < 225 cm³:** every 125 hours<br>**Displacement ≥ 225 cm³:** every 250 hours | | | |
| These items should be replaced when necessary;<br>These items should be serviced by an authorized distributor appointed by the company unless the user has the appropriate tools and qualifications to perform repairs. | | | | | |

**Caution:** If the generator is frequently operated at high temperatures or under heavy load, change the oil every 10 hours of operation.

# TROUBLESHOOTING

| Malfunctions | Reason | Decide |
|---|---|---|
| The engine cannot start | There is no fuel in the tank. | Check the oil level and fill the tank with fresh gasoline. |
| | The automatic oil level control system is started. | Check the oil level and heat it if necessary. |
| | The generator is in a tilted position. | Place the generator in a horizontal position. |
| | Oil entering the combustion chamber (due to a strong tilt or fall of the generator). | Clean the carburetor and air filter. |
| | There is no spark on the spark plug. | Remove the spark plug, check its condition and replace it. |
| | No fuel is supplied to the carburetor: the fuel valve is closed and the carburetor filter is clogged. | Open the fuel valve and clean the filter. |
| The generator operation is unstable | Air filter contamination. | Clean or install a new filter. |
| | Low engine speed and speed controller failure. | Have the engine set to its rated speed at a service center. |
| Voltage drop under load or separately | The generator is overloaded. | Reduce the load on the generator by turning off some electrical equipment. |
| | Voltage stabilizer failure. | Contact the service center. |
| Generator overheating | Generators operating at altitudes over 2000 meters. | If you need to work under similar conditions, have the generator adjusted at a service center. |
| | The ambient temperature is too high. | The generator is designed to operate at an ambient temperature not exceeding +40°C. |

## Dispose of waste



The tool and components are made of materials and substances that are harmless to the environment and human health. However, in order to avoid negative impact on the environment, when the tool has been used (expired) or is no longer suitable for further use, the tool must be disposed of at a scrap metal and plastic recycling station. Disposal of tools and components involves their complete disassembly and sorting by type of material and substance for subsequent remelting or secondary recycling. The tool must be disposed of without causing harm to the environment.

## TERMS OF WARRANTY SERVICE

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certificates cannot be recovered if lost or damaged.

2. It is required to provide a valid and legal document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:

1. The warranty period of the product is 12 months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become the property of the service provider.

2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.

The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:

1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates and warranty cards to prove the date of purchase.

2. Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)

3. The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);

4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.

5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.

6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);

7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:

(1) When the power tool is running at high speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.

(2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.

(3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.

(4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.

(5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.

(6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.

(7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.

The warranty does not include:

1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;

2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings Wait.

The above accessories are replaced with paid

services during the warranty period;

# Русский

## Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочтите все** указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

**Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

## Безопасность рабочего места

- **Не используйте этот генератор в закрытом помещении. Выхлопные газы этого генератора выделяют «смертельный» угарный газ.** Воздействие угарного газа может вызвать отравление угарным газом, головные боли, тошноту, тяжелую болезнь или смерть.
- **Этот генератор вырабатывает электрический ток. Поэтому необходимо соблюдать правила техники безопасности.** Неправильное использование этого генератора может привести к поражению электрическим током, травме или смерти. Не эксплуатируйте, не обслуживайте и не ремонтируйте этот генератор, если у вас нет для этого полной квалификации.
- **Этот генератор предназначен исключительно для эксплуатации в сухих условиях и на открытом воздухе.** Не используйте генератор внутри помещений, в дождь, снег или в условиях высокой влажности. Нарушение этих рекомендаций может привести к повреждению устройства, телесным травмам или даже летальному исходу вследствие поражения электрическим током.

## Электробезопасность

- **Если генератор подключен к зданию, дому, предприятию или другой электрической цепи, обычно питаемой от коммунальной сети, обязательно необходимо обеспечить надежную изоляцию между выходом генератора и коммунальной сетью.** Это обычно достигается с помощью правильно установленного переключателя Несоблюдение требований по изоляции между коммунальной сетью и электрическими системами генератора может привести к его повреждению, а также вызвать травмы или летальный исход у работников коммунальных служб из-за обратного тока.
- **Чтобы предотвратить обратный ток в коммунальные системы, необходимо обеспечить изоляцию жилой электрической сети.** Перед подключением генератора к сети выключите главный выключатель. Для выполнения постоянных подключений установите двухпозиционный переключатель. Во избежание поражения электрическим током или повреждения имущества, подключение генератора к жилой системе должен осуществлять только квалифицированный электрик.
- **Не модифицируйте и не используйте генераторную установку не по назначению.** Эксплуатация генератора не по назначению может привести к повреждению устройства, телесным повреждениям или даже смерти от поражения электрическим током.
- **Никогда не прикасайтесь к розетке или оголенному проводу, это может привести к поражению электрическим током, а также к пожару или взрыву.**
- **Убедитесь, что вокруг работающего генератора сохраняется зазор не менее 6 футов (1,8 метра) с каждой стороны.** Несоблюдение этого требования может привести к повреждению генератора и возникновению пожара.
- **Бензин легко воспламеняется, а его пары являются взрывоопасными.** Неправильное обращение с бензином может вызвать взрыв или пожар. Не допускайте курения в радиусе 50 футов (15 метров) от генератора.
- **Никогда не заправляйте горячий генератор топливом и не добавляйте топливо во время работы устройства.** Пролив бензин на двигатель или генератор может привести к взрыву или пожару. Перед заправкой обязательно дайте генератору остыть.
- **Не храните генератор в местах, где пары бензина могут столкнуться с искрами, запальными горелками или открытым пламенем.** Неправильное хранение устройства может вызвать взрыв или пожар.
- **Периодически проверяйте искрогаситель.** Искрогасители требуются в не-

которых областях и сводят к минимуму риск возгорания от искр, выбрасываемых из выхлопной трубы.

- ► **Не эксплуатируйте этот генератор, если температура окружающей среды превышает 104ºF/40ºC.**
- ► **Не превышайте номинальную мощность генератора. Для определения общей электрической нагрузки необходимо сложить общие электрические нагрузки на каждой розетке. Общая нагрузка не должна превышать номинальную мощность генератора.** Если на приводимом устройстве не указана мощность в ваттах, а только сила тока, мощность в ваттах можно определить, умножив силу тока на напряжение (ватты = амперы x вольты).

## Безопасность людей

- ► **Держите руки, части тела, волосы и одежду подальше от «горячих» частей генераторной установки во время и после работы.** Выхлопная система и генератор могут оставаться очень горячими даже после выключения.
- ► **Не изменяйте установленную скорость работы двигателя.** Генератор функционирует на номинальной скорости 3600 об/мин. Увеличение скорости выше этой отметки может повысить риск травм из-за чрезмерных вращательных нагрузок на движущие элементы. Работа генератора на скорости ниже 3600 об/мин может привести к повреждению самого генератора или подключенного оборудования из-за недостаточного выходного напряжения.

## Применение и обслуживание аккумуляторного инструмента

- ► **Аккумуляторные батареи производят и выделяют взрывоопасный водородный газ при зарядке.** Малейшая искра, пламя или горящий пепел могут воспламенить эти газы, вызвав серьезный взрыв, который может привести к серьезным травмам.
- ► **При работе с аккумулятором или его обслуживании надевайте защитные очки, резиновый фартук и резиновые перчатки.** Аккумуляторная жидкость представляет собой чрезвычайно едкую серную кислоту, которая может вызвать серьезные ожоги.
- ► **Всегда отсоединяйте отрицательный (-) кабель аккумуляторной батареи перед выполнением обслуживания аккумуляторной батареи или любых электрических работ на генераторе или двигателе.**

## Применение и обслуживание бензинового генератора

- ► **Не подключайте одновременно разъемы платы управления и переменной платы!** Это может привести к перегреву топливной катушки генератора.
- ► **Убедитесь, что общая нагрузка соответствует мощности генератора, убедитесь, что пусковой ток не превышает максимальный ток, который может выдержать генератор.**
- ► **Не рекомендуется использовать генератор с нагрузкой менее 20% от его номинальной мощности в течение длительного времени (более 1 часа).** При низкой нагрузке может произойти неполное сгорание топлива, что приведет к выходу из строя свечи зажигания. Поддерживайте нагрузку генератора не менее 20% от его номинальной мощности, даже если это вам не требуется.
- ► **Зарядка аккумуляторов большей емкости (промышленных и т.п.) или одновременная зарядка нескольких аккумуляторов приводит к чрезмерно высокому выходному току генератора. Это может привести к перегреву обмоток статора генератора.** Наличие защиты цепи постоянного тока не гарантирует, что генератор выйдет из строя из-за перегрузки цепи постоянного тока.
- ► **При зарядке аккумулятора выделяются взрывоопасные газы (водород).Не курите, не подносите к месту зарядки аккумулятора открытый огонь или источники тепла. Проводите зарядку в хорошо проветриваемом помещении.** Во избежание появления искр сначала подсоединяйте провода зарядки к клеммам аккумулятора и только затем к разъему постоянного тока на панели управления генератора. При отсоединении проводов всегда отсоединяйте их, начиная с разъема генератора.
- ► **При подключении кабеля зарядки к клемме аккумулятора сначала подключите положительный провод (красный) к порту аккумулятора, затем отрицательный провод (черный).** Будьте внимательны, соблюдая полярность: положительный провод (+)

к положительному, отрицательный (-) к отрицательному.

- ► **Используйте кабель питания, минимум 10 А. Если питание не поступает, выключите генератор и проверьте предохранитель.**
- ► **В зимних условиях эксплуатации рекомендуется чаще заправлять бак генератора, чтобы он оставался как можно более полным.** Это поможет предотвратить конденсацию избыточной влаги в топливе на стенках полупустого бака и попадание воды в топливо.
- ► **При низких температурах окружающей среды допускается использование специальных кожухов для изоляции двигателя.** Генератор не следует использовать при температуре ниже 10°С.
- ► **При запуске остывшего двигателя полностью закройте заслонки форсунок,** что позволит получить более богатую топливную смесь и облегчит запуск.

**ПРИМЕЧАНИЕ! При эксплуатации генератора в зимний период рекомендуется поместить его в контейнер для хранения сразу после остановки двигателя.** Это поможет предотвратить образование ледяной глыбы из водяного пара внутри генератора, что может затруднить последующий запуск. Такой подход облегчит запуск генератора в условиях низких температур.

- ► **В процессе работы генератора образование ледяного затора невозможно, так как циркулирующий в устройстве воздух нагревается до рабочей температуры.** Постоянная циркуляция воздуха поддерживает его температуру выше 50°С.
- ► **Если двигатель замерз при хранении – запуск такого двигателя запрещен! Возможны неисправности (трещины клапанов), которые являются следствием несоблюдения температурного режима эксплуатации. Поместите генератор в теплое помещение и подождите, пока он нагреется.** Затем еще раз проверьте, требуется ли регулировка карбюратора или группы клапанов. Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

**ПРИМЕЧАНИЕ! Использование паяльных ламп запрещено!** Оставьте генератор в теплом сухом месте на несколько часов, пока он не достигнет комнатной температуры.

## Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

**Внимание!** Для обеспечения надежной работы генераторы оснащены несколькими системами безопасности, которые снижают риск выхода из строя и предупреждают оператора о необходимости соблюдения правил эксплуатации генераторной установки.

- ► **Эти индикаторы предназначены для выявления основных причин возможного выхода генератора из строя, но они не могут полностью исключить все риски.** Игнорирование их предупреждений и несоблюдение рекомендаций по устранению проблем могут способствовать возникновению неисправностей.
- ► **Зеленый индикатор на панели управления сигнализирует о нормальной работе генератора.** Если индикатор горит, это означает, что генератор работает стабильно и не требует вмешательства.
- ► **При перегрузке генератора зеленый индикатор гаснет. Не допускайте работы генератора в этом режиме!** Отключите нагрузку, отсоедините шнур питания от розетки генератора и остановите двигатель. Дайте генератору остыть.
- ► **Эксплуатация генератора при перегрузке может привести к перегреву и повреждению обмоток статора.**
- ► **Система защиты от перегрузки переменного тока включает автоматические предохранители в цепь питания.** При длительной перегрузке генератора предохранитель разрывает цепь, отключая генератор и предотвращая дальнейшее использование.
- ► **Автоматический регулятор оборотов двигателя переводит его в режим холостого хода, что приводит к исчезновению тока в розетке переменного тока.** Тем не менее, при высоких нагрузках двигатель может превысить максимальные обороты, что снизит его эффективность.
- ► **Перед перезапуском рекомендуется подождать несколько минут.**
- ► **Система защиты от перегрузки линии электропередачи оснащена автоматическим предохранителем, установ-**

**ленным на линии постоянного тока, а также переключателем на панели управления.**

- **Если емкость аккумулятора превышает 80 А*ч или возникает другая перегрузка в цепи постоянного тока, может сработать предохранитель, и ток из розетки постоянного тока исчезнет.**
- Наличие предохранителя в блоке питания генератора не гарантирует, что генератор не выйдет из строя при перегрузке.
- Перед подключением оборудования к генератору обязательно рассчитайте его пусковую мощность и номинальную потребляемую мощность!
- **Третья система безопасности — система контроля уровня моторного масла, которая блокирует силовую цепь двигателя при падении уровня масла.**
- **Генератор оснащен автоматической системой защиты от низкого уровня масла.** В двигателе установлен поплавковый датчик, который срабатывает, когда уровень масла опускается ниже допустимого минимума.
- **Когда загорится индикатор «масло», немедленно остановите двигатель.** Это замедлит работу двигателя до уровня, необходимого для предотвращения перегрева.
- **Для перезапуска генератора необходимо сначала устранить проблему низкого уровня масла.** Работа двигателя при недостаточном уровне масла может привести к его перегреву. Наличие датчика уровня масла не гарантирует, что двигатель не выйдет из строя из-за запуска без масла.
- Регулярно проверяйте уровень масла для обеспечения надежной работы генератора.
- После срабатывания датчика необходимо немедленно принять меры для устранения неисправности, добавив моторное масло до уровня, соответствующего максимальной отметке.
- **Покупателю может быть отказано в гарантийном обслуживании,** если отказ генератора произошел из-за отсутствия масла или попытки запустить двигатель без масла или с низким уровнем масла.
- **Признаками несоблюдения рабочих температур и уровня смазки двигателя являются:** повреждение и износ поршневых колец, царапины и износ цилиндра и поршней, а также повреждение опор корпуса и подшипников поршневых пальцев.

## Инструкции по технике безопасности для бензинового генератора

**Всегда придерживайтесь местных электротехнических норм и правил, применимых к генераторам.** Местные требования имеют приоритет над инструкциями, представленными в этом руководстве.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Ознакомьтесь с местными электротехническими нормами и правилами, чтобы определить требования к заземлению, поскольку они могут различаться в зависимости от области применения. Генератор заземлен внутри через нейтраль, соединенную с рамой. Если условия эксплуатации требуют внешнего заземления, необходимо подключить генератор к надежному заземляющему контур. Для этого используйте непрерывный медный провод без соединений, сечением не менее 6 AWG.

- **При перемещении или транспортировке генератора принимайте необходимые меры предосторожности, чтобы избежать пролива топлива.** Кроме того, всегда действуйте с учетом здравого смысла при подъеме генератора. Используйте достаточное количество людей и применяйте соответствующие методы подъема.
- **Не накрывайте генератор во время работы или сразу после выключения.** Всегда давайте время остыть перед тем, как накрывать.
- **Не используйте генератор, если он находится в неудовлетворительном механическом или электрическом состоянии.**
- **Всегда держите руки, другие части тела, волосы и одежду подальше от вращающихся частей генератора.**
- **Не запускайте генератор с подключенными и включенными устройствами.** Перед запуском генератора убедитесь, что все подключенные устройства отключены или выключены.
- **На рабочих и строительных площадках генераторы могут быть оборудованы розетками с устройствами**

**защитного отключения (УЗО).**

- ► **Используйте только заземленные удлинители, находящиеся в хорошем состоянии, и убедитесь, что их проводники имеют достаточное сечение для безопасной передачи напряжения от генератора.**
- ► **Никогда не прикасайтесь к удлинителям или электрическим цепям, находясь в воде или во влажной среде.**

## Описание продукта и услуг



**Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.** Упущения в отношении указаний и инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

## Назначение

Этот генератор предназначен для питания однофазных бытовых электроприборов.

## Изображенные составные части

Нумерация представленных компонентов выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

1. Топливный бак
2. Крышка топливного бака
3. Воздушный фильтр
4. Ручной стартер
5. Электростартер
6. Выключатель двигателя
7. Вольтметр
8. Розетка переменного тока
9. Коннектор для подключения силового кабеля (анод)
10. Коннектор для подключения силового кабеля (катод)
11. Заземляющая клемма

## Технические характеристики

| Модель | PGE1100-G |
|---|---|
| Напряжение/частота тока | 220-240 V / 50 Hz |
| Мощность | 1100 Bt |
| Емкость топливного бака | 5 л |
| Емкость масла | 0,6 л |
| Объем | 223 куб.см |
| Частота вибраций | 3600 об/мин |
| Напряжение (нагрузка) | 23-25 В |
| Ток | 150 А |
| Коэффициент заполнения | 60 % |
| Вес | 25 кг |

## Комплект поставки

| | |
|---|---|
| Бензиновый сварочный генератор | 1 шт |
| Масленка | 1 шт |
| Винты | 1 шт |
| Вилка(переменный ток) | 1 шт |
| Свечной ключ | 1 шт |
| Руководство по эксплуатации | 1 шт |

## Примечание

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Так как инструмент P.I.T. постоянно совершенствуется, компания оставляет за собой право вносить изменения в указанные здесь технические характеристики и комплектацию без предварительного уведомления.

## Предварительная проверка

**Масло**

**Внимание!** Топливо относится к легковоспламеняющимся и токсичным веществам. Перед заправкой внимательно прочитайте инструкции по безопасности. Не заполняйте бак до краев, чтобы избежать его переполнения при нагреве. После заправки убедитесь, что крышка топливного бака плотно закручена (см. рис. 1).

**Внимание!** После заправки используйте чистую мягкую ткань, чтобы удалить остатки бензина и предотвратить повреждение металлической оболочки. Используйте только неэтилированный бензин, так как этилированный бензин может серьезно повредить внутренние части двигателя.

- ► **Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом 92 или выше.**
- ► Если у топливного фильтра нет маркировки, уровень топлива в баке должен быть на расстоянии 25,4 мм от верхнего края.
- ► Если топливный фильтр имеет маркировку, учитывайте объем топлива в соответствии с номинальным значением.

**Масло для двигателя**

**Внимание!** Этот сварочный генератор не заполнен маслом при выходе с завода. Не запускайте генератор, пока масло не будет налито в достаточном объеме (см. рис. 2).

**Внимание!** Не отпускайте ручку стартера сразу после запуска. Медленно возвращайте её в исходное положение по направляющей и только после полного возврата

можете отпустить (см. рис. 3).

**Переключатель подачи топлива**

► Переключатель подачи топлива управляет подачей топлива из бака в карбюратор. После остановки генератора убедитесь, что переключатель находится в положении «выключено» (см. рис. 4).

**Дроссель**

Дроссель — это управляющее устройство, которое обеспечивает более насыщенную топливную смесь для запуска двигателя. При запуске двигателя медленно переместите ручку дросселя в положение «открыто» (см. рис. 5).

**Примечание:** Закрывайте дроссель при холодном старте

**Защитный автомат (опционально)**

► Защитный автомат: При перегрузке автомат может отключить цепь. Избегайте перегрузок и коротких замыканий. Если автомат сработал, проверьте состояние нагрузки перед его включением.

► **Когда нагрузка на сварочный аппарат превышает допустимый уровень или происходит утечка тока, автоматический выключатель отключит цепь для защиты сварочного генератора и электрических устройств.** Перед повторным использованием проверьте, нет ли аномалий в нагрузке и цепи. После проверки нажмите кнопку защиты, чтобы повторно подключить цепь (см. рис. 6).

**Заземление**

Заземление предназначено для надежного заземления всего сварочного генератора.

## Использование сварочного аппарата

1.Высота над уровнем моря: не более 1000 м.

2.Температурный диапазон окружающего воздуха:

► **При сварке: от -5°C до +40°C.**

► Во время транспортировки и хранения: от -25°C до +55°C.

3.Относительная влажность воздуха: не более 50% при 40°C и не более 90% при 20°C.

4.Пыль, кислоты, коррозионные газы или вещества в воздухе на рабочем месте: не должны превышать нормальные уровни, за исключением веществ, образующихся в процессе сварки.

5.Местоположение: Сварочный аппарат следует размещать в сухом и хорошо вентилируемом месте, избегая прямого солнечного света и дождя.

6.Угол наклона: Угол наклона данного сварочного генератора не должен превышать 15°. При установке аппарата на наклонной поверхности необходимо следить за тем, чтобы он не упал.

**Заземление генератора**

Для предотвращения поражения электрическим током или повреждения сварочного аппарата из-за неправильного использования электроэнергии рекомендуется заземлить генератор с помощью хорошего проводника с изоляцией.

**Примечание:** Если заземление выполнено неправильно и происходит утечка тока, это может привести к травмам (см. рис. 7).

**Дополнительно:**

Этот сварочный генератор оснащен дополнительным AC-выходом с напряжением 230 В, который можно использовать для нагрузки на электроинструменты с угольными щетками мощностью до 1 кВт.

**Примечание:**

► **Прямое подключение бытовых приборов запрещено.**

► Не используйте дополнительное питание во время сварки.

**Запуск сварочного аппарата**

**1.Ручной запуск:**

► Уберите все нагрузки на выходе.

► Включите переключатель топлива.

► Установите разъем AC в положение «выключено».

► Установите ручку заслонки в положение «выключено».

2.**Примечание:** Не закрывайте дроссель при “горячем”запуске.

► Включите переключатель сварочного генератора.

► Осторожно потяните ручку стартера до появления сопротивления и быстро потяните её.

► Когда сварочный генератор запустится, медленно переместите ручку дросселя в положение «открыто».

► Перед использованием нагрузки убедитесь, что автомат защиты установлен в положение «включено».

**Запуск при помощи электростартер**

► Убедитесь, что к генератору ничего не подключено.

► Включите переключатель топлива.

► Установите разъем AC в положение «выключено».

► Установите ручку дросселя в положение

«Закрыто».

► Вставьте ключ в замок зажигания, поверните его по часовой стрелке в положение «включено», затем в положение «старт» и удерживайте в этом положении. После успешного запуска отпустите ключ; он автоматически вернется в положение «включено».

**Примечание:** Не держите ключ в положении «старт» более 5 секунд. Интервал между двумя запусками должен составлять не менее 10 секунд, чтобы избежать повреждения стартера.

► После запуска сварочного аппарата медленно переместите ручку дросселя в положение «Открыто».

► Убедитесь, что автомат защиты установлен в положение «Включено» перед использованием нагрузки.

**Выключение сварочного генератора**

► Отключите разъем AC.

► Выключите генератор.

► Выключите переключатель топлива.

► Отключите все электрические устройства.

**Примечание:** В случае необходимости экстренной остановки сварочного аппарата установите выключатель в положение «выключено».

## Обслуживание

► Регулярное обслуживание и уход за сварочным аппаратом обеспечивают его безопасную, экономичную и бесперебойную работу, а также помогают сохранить окружающую среду. Для поддержания двигателя в хорошем состоянии необходимо регулярно проверять и обслуживать его. Пожалуйста, следуйте графику обслуживания.

► Очистка воздушного фильтра: каждые 10 часов работы. При работе в пыльных или тяжелых условиях заменяйте воздушный фильтр каждые 25 часов, если это необходимо.

► Проверьте периодичность и время обслуживания; выполняйте техническое обслуживание согласно таблице.

**ВНИМАНИЕ!** Перед проведением любых работ по обслуживанию обязательно остановите машину. Аппарат должен быть установлен на горизонтальной поверхности. Чтобы предотвратить случайный запуск двигателя, отсоедините свечи зажигания. Не выполняйте обслуживание в закрытых или плохо вентилируемых помещениях. Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочего пространства. Выхлопные газы двигателя содержат токсичные вещества, такие как угарный газ, что может привести к удушью, потере сознания и даже смерти.

**Замена масла в двигателе (см. рис. 8)**

Запуск двигателя перед заменой масла обеспечивает быструю и чистую замену масла.

► Снимите масляный щуп. Открутите пробку слива масла и дайте маслу полностью стечь.

► Установите пробку слива масла на место и плотно закрутите её.

► Заполните двигатель новым маслом и проверьте уровень масла.

► Установите масляный щуп на место.

**ВНИМАНИЕ:** Длительное воздействие масла на кожу может привести к раку кожи. Рекомендуется тщательно и немедленно промыть кожу, которая контактировала с маслом, мылом и водой.

Для защиты окружающей среды правильно утилизируйте использованное масло. Мы настоятельно рекомендуем поместить отработанное масло в герметичную емкость и отвезти его на местную станцию обслуживания или центр утилизации отработанного масла. Не выбрасывайте масло в мусорный контейнер, на землю или в канаву.

**Обслуживание воздушного фильтра (см. рис. 9)**

Загрязненный воздушный фильтр может влиять на поток воздуха в карбюратор. Чтобы избежать отказа карбюратора, регулярно обслуживайте воздушный фильтр. Если работа проходит в пыльной среде, обслуживание должно проводиться чаще.

**ВНИМАНИЕ:** Использование бензина или легковоспламеняющихся растворителей для очистки фильтра может привести к пожару или взрыву. Очищайте фильтр с помощью мыльной воды или негорючих растворителей.

**Примечание:** Не запускайте сварочный аппарат без воздушного фильтра, иначе это может привести к быстрому износу двигателя.

► Открутите фиксирующий болт воздушного фильтра и снимите крышку фильтра.

► Проверьте фильтрующий элемент на целостность и чистоту.

► Если поролоновый фильтрующий элемент загрязнен, очистите его: промойте

в горячей воде с моющим средством или используйте негорючий растворитель; затем промойте водой, отожмите и нанесите несколько капель масла, равномерно распределив его.

► Установите фильтрующий элемент и закройте крышку воздушного фильтра.

**Свеча зажигания (см. рис. 10)**

Заменяйте свечи зажигания только на оригинальные.

► Снимите крышку свечи зажигания.

► С помощью специального ключа для свечей зажигания выкрутите свечу.

► Визуально проверьте, не поврежден ли изолятор свечи. Если поврежден, замените свечу.

► Измерьте зазор между электродами свечи с помощью щупа. При необходимости, согните боковой электрод, чтобы установить зазор в пределах 0,70-0,80 мм.

► Проверьте, что прокладка свечи зажигания в хорошем состоянии.

► Установите свечу на место и затяните её с помощью ключа. Закройте свечу крышкой.

**Примечание:** Используйте свечи зажигания с соответствующим тепловым значением.

## Техническое обслуживание и сервис

**Обслуживание и очистка**

**Очистка генератора:**

► Очистку генератора следует проводить только после того, как двигатель выключен и остыл.

► Не используйте абразивные очистители, содержащие алкоголь или сильные растворители.

► Разрешается использование специальных щелочных очистителей, предназначенных для генераторов.

► Для очистки используйте мягкую влажную ткань.

► Не допускайте попадания воды внутрь генератора.

**Сервисное обслуживание:**

► Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным персоналом и только с использованием оригинальных запчастей. Это гарантирует безопасность.

► Список авторизованных сервисных центров можно найти на официальном сайте P.I.T.: https://pittools.ru/servises/

## Хранение и транспортировка

**ВНИМАНИЕ:** Для предотвращения возгораний или пожаров из-за контакта с частями сварочного генератора, которые могут быть горячими, перед упаковкой и хранением аппарат должен остыть.

► Если требуется длительное хранение, убедитесь, что место хранения чистое и сухое.

► **Подготовка к хранению:**Слейте топливо из топливного бака. Открутите пробку слива карбюратора, слейте топливо из карбюратора, затем установите и затяните пробку слива карбюратора.

► **ВНИМАНИЕ:** Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом.

**Слейте масло после остановки машины.**

► Открутите масляный щуп, открутите пробки слива масла на картере и слейте масло из картера. Затем затяните пробку слива масла и залейте новое масло до необходимого уровня.

► Снимите свечи зажигания и налейте столовую ложку чистого масла в камеру сгорания. Медленно потяните ручку стартера, чтобы распределить масло. Установите свечу на место.

► Осторожно потяните ручку стартера до появления сопротивления, чтобы клапаны впуска и выпуска оказались в закрытом состоянии.

► Поместите сварочный аппарат в чистое и сухое место.

## Хранение и транспортировка

Генератор в упаковке производителя допускается транспортировать всеми видами внутреннего транспорта при температуре воздуха от -10 до +40°C и относительной влажности не более 80 % (при температуре +25°C).

При транспортировке необходимо исключить любые возможные удары и повреждения упаковки продукции в транспортном средстве.

Все компоненты, такие как генератор, инструкция по эксплуатации и т. д., следует хранить в сухом и проветриваемом помещении, в недоступном для детей месте и вдали от прямых солнечных лучей. Это гарантирует, что у вас будет доступ ко всем деталям и всей необходимой информации позже.

## Проверьте периодическую таблицу

| Период обслуживания / Элемент обслуживания | | При каждом использ-овании | При первом использ-овании: в течение первого месяца или через 20 часов работы | Каждые 3 месяца или каждые 50 часов | Каждый год |
|---|---|---|---|---|---|
| Масло | Проверить долить | √ | | | |
| | Заменить | | √ | √ | |
| Воздушный фильтр | Проверить | √ | | | |
| | Очистить | | √ | | |
| | Заменить | | | √ | |
| Индикатор осадка (если имеется) | Очистить | | | | √ |
| Свеча зажигания | Очистить отрегул-ировать | | | | √ |
| Глушитель искрг | Очистить | | | √ | |
| Холостой ход | Проверить отрегул-ировать | | | | √ |
| Зазор клапанов | Очистить отрегул-ировать | | | | √ |
| Топливный бак и топливный фильтр | Очистить | | | | √ |
| Трубопровод для подачи топлива | Проверить | Каждые 2 года<br>Заменяйте при необходимости | | | |
| Головка цилиндра и поршень | Удалить нагар | Рабочий объем < 225 см³: каждые 125 часов<br>Рабочий объем ≥ 225 см³: каждые 250 часов | | | |
| Эти элементы следует заменять при необходимости;<br>Эти элементы должны обслуживаться уполномоченным дистрибьютором, назначенным компанией, если у пользователя нет соответствующих инструментов и квалификации для ремонта. | | | | | |

**Внимание!** Если генератор часто работает при высоких температурах или под значительной нагрузкой, меняйте масло каждые 10 часов работы.

# Проверьте периодическую таблицу

| Неисправности | Причина | Решать |
|---|---|---|
| Двигатель не может запуститься | В баке нет топлива. | Проверьте уровень масла и залейте в бак свежий бензин. |
| | Запускается система автоматического контроля уровня масла. | Проверьте уровень масла и при необходимости нагрейте его. |
| | Генератор находится в наклоненном положении. | Установите генератор в горизонтальном положении. |
| | Попадание масла в камеру сгорания (из-за сильного наклона или падения генератора). | Очистите карбюратор и воздушный фильтр. |
| | Нет искрbl на свече. | Снимите свечу зажигания, проверьте ее состояние и замените. |
| | В карбюратор не поступает топливо: закрыт топливный кран и засорен фильтр карбюратора. | Откройте топливный кран и очистите фильтр. |
| Работа генератора нестабильна | загрязнение воздушного фильтра. | Очистить или установить новый фильтр. |
| | Низкие обороты двигателя и отказ регулятора скорости. | Установите номинальную частоту вращения двигателя в сервисном центре. |
| Падение напряжения под нагрузкой или отдельно | Генератор перегружен. | Уменьшите нагрузку генератора, отключив некоторое электрооборудование. |
| | Выход из строя стабилизатора напряжения. | Обратитесь в сервисный центр. |
| Перегрев генератора | Работа генераторов на высоте более 2000 метров. | Если необходимо работать в аналогичных условиях, настройте генератор в сервисном центре. |
| | Температура окружающей среды слишком высокая. | Генератор рассчитан на работу при температуре окружающей среды не выше +40°C. |

## Утилизация



Инструмент и комплектующие изготовлены из материалов и веществ, безвредных для окружающей среды и здоровья человека. Однако во избежание негативного воздействия на окружающую среду, когда инструмент был использован (истек срок годности) или больше не пригоден для дальнейшего использования, инструмент должен быть утилизирован на станции переработки металлолома и пластика. Утилизация инструментов и комплектующих предполагает их полную разборку и сортировку по видам материалов и веществ для последующей переплавки или вторичной утилизации. Инструмент следует утилизировать, не причиняя вреда окружающей среде.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1.Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3.В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4.Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу

«Указание по технике безопасности» в инструкции).
- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;
- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;
- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;
- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;
- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировки, чистке, замене расходных материалов и др.);
- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.
- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года. Срок складского хранения – 2 года. По истечении 2-х лет с даты изготовления аккумуляторов системы OnePower (в составе комплекта или отдельно) рекомендуем перед эксплуатацией провести диагностику в авторизованном сервисном центре. Способ определения даты выпуска смотрите выше в данном Руководстве пользователя. О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:
- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

# P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Place of seal

Product Name_____

Product Serial Number □□□□□□□□□□□

Charger Serial Number □□□□□□□□□□□□□□

Sale Date _____

Trade Organization Name _____

Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer’s Signature_____ Surname (legibly) _____

Phone _____

# ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия_____

Серийный номер изделия □□□□□□□□□□□

Серийный номер зарядного устройства □□□□□□□□□□□

Дата продажи «_____» _____

Наименование торговой организации_____

М.П.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.
При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизированные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте www.pittools.ru

Внимание!
При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

Гарантия
На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.
Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.
Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя_____Фамилия(разборчиво)_____

Телефон_____

# P.I.T. WARRANTY CARD

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__
Date of Receipt from Repair ____20__

**P.I.T.** **№ 1**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__
Date of Receipt from Repair ____20__

**P.I.T.** **№ 2**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__
Date of Receipt from Repair ____20__

**P.I.T.** **№ 3**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

## P.I.T. Талон № 1

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи ____20__
Дата получения от ремонта ___20__

## P.I.T. Талон № 2

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи ____20__
Дата получения от ремонта ___20__

## P.I.T. Талон № 3

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи ____20__
Дата получения от ремонта ___20__

20251226-A

# P.I.T.

**Media account**

pit_global PIT Global YouTube PIT Global

bod@pit-tools.com www.pit-tools.com

**Made in China / Сделано в КНР**